

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Štatutárnemu orgánu obce Kaloša

#### Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky obce Kaloša, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný aj za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Kaloša podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre podmienený názor.

#### *Základ pre podmienený názor*

Obec Kaloša vykazuje pozemky v sume 154.548,88 €; súlad s katastrom nehnuteľností nebol preukázaný.

Evidencia jednotlivých daní a poplatkov je nedostatočná. Obec nezohľadnila riziko nezaplatenia pohľadávok, nevytvorila opravné položky k pohľadávkam.

Obec Kaloša v roku 2014 prijala dar, ktorý do konca roka nepoužila. Prijatý dar bol zaúčtovaný do výnosov vo výške 6.561,20€

#### *Podmienený názor*

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky obce Kaloša k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

#### **Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

#### *Základ pre podmienený názor*

Obec je povinná prerokovať návrh záverečného účtu najneskôr do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka. Obec Kaloša návrh záverečného účtu prerokovala v mesiaci september 2014. Prijmy a výdavky podľa výkazu o plnení rozpočtu nenadväzujú na zmenu stavu finančných prostriedkov o 18 tis €..

#### *Podmienený názor*

Podľa nášho názoru, s výnimkou účinkov skutočnosti opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov, konštatujem, že obec Kaloša konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Rožňava, 27. júla 2015

GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195



Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358

Dodatok správy audítora  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Obecnému zastupiteľstvu obce Kaloša

- I. Overili sme účtovnú závierku účtovnej jednotky obce Kaloša k 31. decembru 2014, uvedenú na stranách 1 - 36, ku ktorej sme dňa 27. júla 2015 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj audítorský názor v nasledujúcom znení:

**Správa k účtovnej závierke**

*Základ pre podmienený názor*

Obec Kaloša vykazuje pozemky v sume 154.548,88 €; súlad s katastrom nehnuteľností nebol preukázaný.

Evidencia jednotlivých daní a poplatkov je nedostatočná. Obec nezohľadnila riziko nezaplatenia pohľadávok, nevytvorila opravné položky k pohľadávkam.

Obec Kaloša v roku 2014 prijala dar, ktorý do konca roka nepoužila. Prijatý dar bol zaúčtovaný do výnosov vo výške 6.561,20€

*Podmienený názor*

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky obce Kaloša k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

**Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

*Základ pre podmienený názor*

Obec je povinná prerokovať návrh záverečného účtu najneskôr do šiestich mesiacov po uplynutí rozpočtového roka. Obec Kaloša návrh záverečného účtu prerokovala v mesiaci september 2014. Príjmy a výdavky podľa výkazu o plnení rozpočtu nenadväzujú na zmenu stavu finančných prostriedkov o 18 tis €..

*Podmienený názor*

Podľa nášho názoru, s výnimkou účinkov skutočností opísanej v odseku Základ pre podmienený názor, na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov, konštatujem, že obec Kaloša konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 - 55 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe obce Kaloša poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2014, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Rožňava, 27. júla 2015



GemerAudit, spol. s r. o.  
Šafárikova 65  
048 01 Rožňava  
Licencia UDVA č.195

Ing. Lýdia Burkovská  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 358